

走向文学批评的跨媒介范式

——评《跨媒介文学演变及其生产与传播》

孟正皓（Meng Zhenghao）¹，吴长青（Wu Changqing）²

摘要：随着新媒介技术的广泛应用，跨媒介成为当下文学实践的技术语境。如何理解文学的跨媒介生产和传播成为文学批评的话语建构的重要问题。喻子涵、鲍远福所著《跨媒介文学演变及其生产与传播》从文学理论和文学类型实践的层面分别阐释跨媒介视角下文学演变的历史和文学理论的认识范式，通过从文本形态的维度统合文学的演变历史，从文学实践场景切入文学本质的发展演进，并从语图符号学的角度尝试建构跨媒介的批评范式，该书较为综合系统地展现出跨媒介文学的研究样貌和批评范式，呈现出媒介对文学批评的强大阐释力。

关键词：文学批评；跨媒介范式；文学实践；语图符号

Title: Towards an Intermedial Paradigm of Literary Criticism: A Review of *The Evolution of Cross-media Literature and Its Production and Communication*

Abstract: With the wide application of new media technologies, cross-media has become the technical context of contemporary literary practice. How to understand the cross-media production and dissemination of literature becomes an important issue for the discourse construction of literary criticism. Yu Zihan and Bao Yuanfu's *The Evolution of Cross-media Literature and Its Production and Communication* explains the history of literary evolution and the paradigm of literary theory from the perspective of transmedia from the levels of literary theory and the practice of literary genres, and tries to construct a transmedia critical paradigm from the perspective of semiotics of discourse by uniting the history of literary evolution from the dimension of textual form, and the evolution of literary nature from the scene of literary practice. The book comprehensively and systematically shows the research pattern and critical paradigm of cross-media literature, presenting the powerful interpretative power of media on literary criticism.

Keywords: literary criticism; transmedia paradigm; literary practice; language-image symbols

引言

在人类文明的漫长演进历程中，文学与媒介始终保持着紧密且复杂的联系，二者相互作用、相

¹ 孟正皓（Meng Zhenghao），河南大学文学院博士研究生，主要从事文艺理论、网络文化与传播研究。邮箱：mengzhenghao1998@foxmail.com。

² 吴长青（Wu Changqing）（通讯作者），文学博士，广州大学中国文艺国际传播研究中心副主任、研究员，主要从事网络文学、数字教育与传播研究。电邮：changqing45@163.com。

互塑造，共同勾勒出文化发展的动态轨迹。从古老的口头传诵到文字的发明与书写材料的演进，再到印刷术的革新以及现代电子媒介的兴起，每一次媒介技术的重大突破都深刻地改变了文学的生产、传播与接受方式，进而重塑了文学的生态格局。

随着全球化进程的加速和消费社会的崛起，当今时代呈现出前所未有的文化景观。智能移动媒介以其强大的融合性、交互性和即时性几乎颠覆传统的信息生产和传播方式。在这样的媒介环境下，文学不再局限于单一的纸质文本形式，而是跨越了多种媒介平台，以文字、图像、声音、影像等多种符号形式呈现，并与影视、游戏、动漫等文化产业深度交融，逐渐生成一种全新的“跨媒介文学”。跨媒介文学消弭了文学的边界，让传统的文学理论和研究方法在面对这一新兴文学形态时，暴露出诸多局限性和不适应性。因此，如何从学理层面深入剖析跨媒介文学的本质特征、演变规律及其生产传播机制，构建一套系统、科学且具有前瞻性的跨媒介文学理论体系，成为当代文学研究领域亟待解决的重要问题。

贵州民族大学喻子涵、鲍远福两位教授合著的《跨媒介文学演变及其生产与传播》（人民出版社，2023年）尝试对这个问题展开解答。全书共十三章，整体分为以下五个部分：绪论对文学与传媒的关系加以探讨；第一、二章从理论层面寻找立论依据；三到九章从文学实践角度揭示运行规律；第十和十一章聚焦产业化问题，关注文学在现实产业中的发展态势；最后在余论中延伸论述批评理论维度，进一步拓展研究视野。本书凭借敏锐的学术洞察力和严谨的治学态度，以前瞻性的学术视野和丰富的现象分析为跨媒介文学批评提供系统的理论阐释。

一、文学演变的跨媒介阐释：文本形态的维度延伸

计算机媒介催生出的网络文学、电子游戏等新媒介文学实践从创立伊始便迅速繁荣，不断生产出具有广泛文化影响力的优秀新媒介文艺作品，也迅速进入到文学研究的视野中。媒介在跨媒介文学的创作、生产、传播、接受和批评中具有巨大推力，媒介技术对文学价值的生成和呈现展现出重要作用。但是，媒介技术的推力和作用并不会仅仅出现在新媒介文学的生产和传播中，与新兴的文学实践只有不足一百年的历史相比，传统文学动辄数百年数千年的历史厚度和作品深度背后更应该充满媒介的身影。如果不能阐释清楚传统文学与媒介技术之间的关系、媒介如何参与和影响传统文学的生产和传播，跨媒介文学研究就会局促于新媒体文艺现象内部、走向封闭和浅显。因此，如何从媒介的角度审视和阐释传统文学的发展和演变，是跨媒介文学研究的基石和要点。

在传统文学研究的一般观点中，传统文学以语言文字为主要媒介载体，其文学作品生产和传播依赖的媒介技术较为纯粹简单，对文学价值和文学性的分析阐释不必上升到背后的媒介层面；而跨媒介主要出现于近代、当代的部分文学实践和现象中，各种新的机械媒介技术和电子媒介技术被不断生产出来，文学活动被置于多种媒介技术混合的实践场景中，从而不得不关注媒介技术的重要性。但是，传统文学背后的媒介技术较为简单、传统文学研究可以较多关注作品内容而较少关注媒介技术，并不代表传统文学背后的媒介没有参与和影响到其文学意义的建构和文学价值的生产传播中。沃尔特·翁（Walter J. Ong）提出“次生口语”的概念，主张除了口语这种基于人的发声器官和自然知觉而直接产生的文学实践外，以文字为载体的传统文学类型实际都是口语延伸出来的次生媒介，文字看似是单一媒介，但文字内容的呈现和表达已然具有跨媒介的色彩和元素。威廉·弗卢塞尔（Vilém Flusser）从人的观看模式和意义的赋予方式入手，指出图像、文字等媒介形式都是对现实的

抽象和呈现,作为文本形态的文字已然是被经过多重抽象后的媒介形式,“人类首先从自然中走出,抽象掉时间从而创造出立体(三维雕像);抽象掉深度从而创造出壁画、绘画等(二维平面);抽象掉宽度从而创造出文字(一维线性文本);抽象掉长度从而创造出由点(零维、无维)组成的新的二维平面(电视画面、计算机图像等)。”(Zhou Haining,2024,p.5)弗卢塞尔指出文字本身就是一种跨媒介的产物,基于文字的文学势必具有某种跨媒介的语境,传统文学能够从媒介维度加以统合和审视。

喻子涵、鲍远福从文本形态维度的不同角度审视文学,根据文学文本使用的语言符号种类数分为不同维度的文学文本,将跨媒介文学类型分为“一维文本”“二维文本”和“三维文本”。其中一维文本是单一型语言符号构成的文本,包括口头文学和文字文学;二维文本是口语文本与文字文本、图像文本构成的复合文本,包括绘本文学和话本小说;三维文本是文字、语言(口语)、形体或影像(表演)三种传播符号所构成的复合文本,包括戏剧文学、朗诵诗等。这种分类将传统文学置入到媒介语境,把经典文学纳入到一维文字文本形态的框架中,让口头文学、绘本文学、话本小说、戏剧文学、“影文体”等多维文本形态的文学类型处于和文字文学的同等地位。这种审视框架统合文字文本文学和其他文本形态的传统文学,用跨媒介的视角重新建构起传统文学研究的对象关系和结构,揭示出传统文学领域中多种文本形态互构共建的跨媒介格局。

二、文学本质的扩容阐释:文学实践的场景变迁

文学概念的内涵和外延并非一成不变,时代变化与文学自身的发展都会推动文学的概念发生变迁,文学的本质问题在不同的社会文化和历史环境下也会得到不同的阐释和解答。一方面,文学类型的变化速率在新媒介技术的推动下达到日新月异的地步。传统社会下一种新的文学类型和风格的新兴和发展往往需要数十年乃至数百年的时间,词作为一种文体形式取代诗进入到文学主流,明清小说作为一种文学类型进入到经典文学视野都需要极其漫长的时间。但在新媒介技术的推动下,广播剧、电视诗歌散文、网络文学、电子游戏、有声书、互动电影等众多新的文体形式和文学类型迅速出现并占据社会主流文化视野,生产出数量庞大和影响广泛的泛文学类型作品。新文学类型生产和迭代的快速让文学理论中关于文学本质的阐释迅速落后,文学本质观亟需对当今各种跨媒介文学现象和文学实践的囊括和阐释。在这样的理论语境下,文学本质不能仅仅聚焦以一维文字文本为核心的传统文学,相对处于边缘地位的传统二维、三维文本形态的文学类型亟待正名、新兴泛文学和跨媒介文学实践亟待得到文学理论的阐释,文学本质观必须不断更新,涵盖这些新的文学现象。

应当指出,文学本质观的更新和文学概念的扩容是文学理论的发展常态。自1985年新时期文论关于文学本质观的探讨即包括形式主义文学本体论、人类文学本体论和文艺活动本体论等三种具有较大理论影响力的三种重要思潮。(Zhang Yu,2023)这三种思潮又在反本质主义思想的影响和新媒体文学现象的产生中要求着新的发展,文学本质观的理论建构一直伴随着新文学实践的出现而动态发展。因此,基于跨媒介语境产生的新文学实践的出现同样也是对传统的文学本质观的反思和催进,唯有进入跨媒介的文学语境,才能发现隐藏在跨媒介之后的时代语境和场景变迁。

文学的概念之所以在今天亟待扩容,是因为文学实践的社会场景发生重大变迁。首先,消费观念伴随着社会主义市场经济的发展进入到文学作品的欣赏和审美领域,不同于艺术审美的文化消费观念和行在文学作品的创作、销售和阅读中逐渐推广,文学作品的文化价值从单一的艺术性审美

维度走向艺术审美和文化消费并行的多元维度，文学作品的“使用价值”开始扩容，那么文学的实践场景也自然会朝向消费语境迁移。其次，媒介技术的发展为文学的发展方向和在社会文化中的结构位置提供一种技术性的参考和导引，某种文学类型和文学实践在社会文化中的地位自然会受到背后的媒介技术的架构和形塑。例如，采用工业美学方法和后工业美学方法生产制作出的电影在技术上具有不同的偏向，这种偏向会反映在电影的制作成本和呈现风格，进而影响电影在制作时对剧本和题材的偏好和宽容度，并最终影响到电影剧本和文学作品的IP改编创作中。科幻电影中的“后人类形象”就是一种被媒介“被反复刻画和塑造，并演变为现代电影主要的主题和类型”（Bao Yuanfu, 2022, p. 56）的文学形象。媒介技术通过架构文本的传播方式和姿态深度影响和形塑着文本内容的生产、传播和呈现，这种架构同样会进入到文学本体层面，成为文学内容创作中不在场的参与者，对文学本质观的认识产生深远影响。媒介技术成为文学生产传播的潜在场景，贯穿在文学文本从创作到接受的全部过程。

随着各种新兴文学实践和文学现象的蓬勃发展，文学本质观的扩容已然是学界的共识。但是如何扩容，从何种角度扩容至今仍然没有相对统一的意见。跨媒介作为当今文学现象中共同存在的生产语境和传播语境，深度形塑和构架着当今文学实践，具有统合各种文学现象的潜能。喻子涵、鲍远福关注跨媒介带来的场景变化，从场景的变迁中发现文学实践的变化，进而抓住文学本质的变化方向和规律，这种方式是值得尝试的。从场景出发下看待文学本质，会发现文学的文学性早已向不同文学类型和实践场景敞开。文本形态的多维度赋予文学本质的多元性，因此，“文学应该掌握更有利的叙事表意工具，适应并利用跨媒介文学的一系列传播理念与技术规则，使文学得到延续和发展。”（Yu Zihan, Bao Yuanfu, 2023, p. 40）如此一来，走向跨媒介范式的文学批评才有继续生长的活力。

三、语图符号学：新文学批评范式的话语建构

媒介已然深深影响和形塑当今文学现象，安德烈亚斯·赫普（Andreas Hepp）将当今社会称为深度媒介化社会，意指包括文学实践在内的所有社会活动都会受到媒介的架构和制约，媒介成为文学研究和批评中不可避免的重要因素。然而，媒介技术毕竟不会直接参与到作家的作品创作和直接呈现在作品内容中，文学批评和文学研究需要提供一种清晰可靠的理论话语去阐释技术作为文本内容之外的“他者”如何进入到文学实践中，去弥合媒介的技术之维和文学的内容之维。唯有这样，媒介才能真正进入到文学批评中，成为文学作品阐释和文学理论发展的助推剂和参与者。过去，许多学者在本体论的层面提供不同的理论视角，试图去弥合媒介与文学文化在维度上的差异。弗卢塞尔提出“技术图像”的概念，试图指出计算机媒介生产出的“技术图像”与纸笔和机械媒介依赖现实客观生产出的传统图像具有不同的内在机理，进而重新编码和建立文学的内容逻辑。鲍里斯·格罗伊斯（Boris Groys）提出“亚媒介空间”的概念，从媒介的可见性的角度阐释这种差异。指出媒介的本质永远无法真正呈现在观察者的眼前：“世俗的空间直接敞露在观察者的眼前，这样生活中的事物就可以和档案中的事物进行比较。而与此相反，符号载体却一直隐匿在被其承载的符号后面，在本质上不为观察者的目光所及。”（Boris Groys, 2014, p. 11）通过从媒介的内容和形式之间的差异去解释媒介技术与文化内容的差异。这些学者在本体论层面为从媒介角度阐释文学提供充足的理论依据，为跨媒介文学研究的认识论和方法论建构带来积极意义。本书也回应这种理论建设的需要和关切，从语图符号学的角度试图建构能够弥合文学与媒介技术的维度差异的文学批评方法和理论话语，

从而实现更加适合媒介、影像与文体类型交互融合语境下的文学批评实践。

语图符号学关注文学文本中语言字符和图像符号的交互关系，在两者的交互中发现文学文本能够书写的内在支撑和表意机理。赵宪章指出语图符号学的重要研究依据在于文学与世界具有一种图像性的关系：“文学一方面表现为文学对于世界的‘语象’展示，而不是通过‘概念’说明世界；另一方面表现为语象文本向视觉图像的外化和延宕”（Zhao Xianzhang, 2012, p.22）。因此，充满语言符号、图像符号和文字符号的跨媒介文学实践恰恰是一种语图符号的共同生产和互动实践，许多跨媒介文学批评和研究的问题可以在语图符号学的框架中得到发现和阐释。跨媒介文学在语图符号的动态交互下走向一种动态的表意结构，这种表意结构“呈现出‘间性’特点与‘张力’结构”，能够让语图符号“从‘自律’走向‘他律’，甚至超越表意自身，完成对现实和历史的‘建构’”（Yu Zihan, Bao Yuanfu, 2023, p.546），进而完整勾勒和呈现出文学的跨媒介生产与传播过程。

语图符号学的巨大潜力为建构新时代的文学批评话语提供坚实的理论思路，语图符号关系的视角通过深入探索语言与图像之间的复杂关联，能够涵盖多种维度文本形态的文学表意机制，为理解文学意义的生产、传播与接受开辟了新的路径。在新时代的背景下，文学批评不再局限于单一的文字分析，而是逐渐转向跨媒介、跨文化的综合研究。语图符号学以其独特的理论视角和方法论框架，为我们提供了一种将文字、图像、声音等多种符号形式纳入统一分析体系的途径。这不仅有助于我们更全面地把握文学作品的内在结构和深层意蕴，还能够揭示不同符号形式在文学表达中的相互作用和影响。此外，语图符号学还强调符号系统的动态性和历史性，关注符号在不同文化语境中的变异和演化。这种观点将媒介技术融入到文化语境的演化中，建立起媒介技术与文学文本的对话空间，对于理解文学作品在不同媒介语境下的接受和阐释具有重要意义。透过语图符号学的分析可以深入地探讨文学作品在不同媒介间的演变与在不同历史时期的传播模式，进而揭示出文学实践进入到新媒体语境中呈现出的审美本质与符号表意基础。

在语图符号学理论话语建构的语境下，《跨媒介文学演变及其生产与传播》全书围绕跨媒介文学的核心问题，构建了一个层层递进、逻辑严密的理论体系，“媒介”“文本”“文体”为问题核心关联起“符号学”“媒介诗学”“语图关系”等理论视角，让跨媒介文学的阐释置于丰富的理论土壤中。一方面，本书深入挖掘跨媒介范式在推动批评家角色转型以及应对实践挑战等方面的关键作用，深入剖析其对传统文学批评范式的冲击，进而研究文学与多种图像关系变化后新批评模式的构建路径。另一方面，本书着眼于跨媒介文学生产与传播研究的理论框架构建。鉴于新媒介技术与文学表意符号更新引发的新态势对传统文学理论与批评构成挑战，作者积极思考如何梳理和阐释新媒体时代文论新问题与趋势，精心搭建跨媒介文学理论主体框架，涵盖文学艺术形式、创作演变、生产传播及文本生态等多层面内容。同时致力于构建核心话语、研究方法和批评范式，以有效应对当下危机并紧密贴合现实实践，目标是切实立足实践解决文学发展的实际困境。

在此基础上，全书深入开展文本细读和理论阐释研究，从一维文本到三维文本，再到融合文本和游戏文艺，逐一剖析不同维度和类型的跨媒介文学文本，揭示其建构方式、审美特征、生产与传播路径，使读者对跨媒介文学的文本形态有了清晰的认识。最后，落脚于产业化问题的探讨，分析跨媒介文学在文化产业中的发展策略与未来走向，实现了从理论到实践的有机结合。各个部分紧密相连、环环相扣，形成完整的研究闭环，使读者能够顺着作者的思路，清晰地把握跨媒介文学的整体脉络和内在逻辑，体现了理论体系的系统性。

总体而言,在本书理论体系的构建过程中,两位作者对跨媒介文学的各个方面进行了全面深入、细致入微的阐述,从跨媒介文学的基本定义、双重属性,到其文本的多维符号构成、文体形态的演变,再到生产传播机制、文学性的坚守以及与文化产业的复杂关系等,均有较为系统的学理阐释。特别是在探讨跨媒介文学的文学性时,本书通过对不同文本形式的分析,论证了文学性在不同跨媒介文学实践中的具体表现和重要意义,让文学性的研究视域置于媒介演变与互动的历史语境中。

(贵州民族大学中国现当代文学 2023 级研究生袁文靖对本文撰写亦有重要贡献,特此致谢。)

Funding: This research received no external funding.

Conflicts of Interest: The authors declare no conflict of interest.

References

鲍远福(2022):“中外科幻电影的‘后人类’叙事想象与美学追求”,《电影新作》(05):49-57。

[Bao Yuanfu (2022). "The 'Post-Human' Narrative Imagination and Aesthetic Pursuit of Chinese and Foreign Science Fiction Movies". *New Films* (05):49-57.]

鲍里斯·格罗伊斯(2014):《揣测与媒介:媒介现象学》,张芸,刘振英译。南京大学出版社。

[Groys, B (2014). *Unter Verdacht: Eine Phänomenologie der Medien*, translated by Zhang Yun, Liu Zhengying. Nanjing University Press.]

喻子涵,鲍远福(2023):《跨媒介文学演变及其生产与传播》。人民出版社。

[Yu Zihan, Bao Yuanfu (2023). *The Evolution of Cross-media Literature and Its Production and Communication*. People's Publishing House.]

张瑜(2023):“论文学本体论概念在中国近四十年的发展”,《中国文学研究》(02):24-32+57。

[Zhang Yu (2023). "The Spread and Development of the Concept of Literary Ontology in the Past Forty Years in China". *Research of Chinese Literature* (02): 24-32+57.]

赵宪章(2012):“‘文学图像论’之可能与不可能”,《山东师范大学学报(人文社会科学版)》(05):20-28+1。

[Zhao Xianzhang (2012). "Possibility vs Impossibility for the Study of the 'Relationship between Literature and Image'". *Journal of Shandong Normal University (Humanities and Social Sciences)* (05): 20-28+1.]

周海宁(2024):《人类传播论:弗卢塞尔的媒介哲学》,上海人民出版社。

[Zhou Haining (2024). *Human Communication: Theory Vilém Flusser's Philosophy of Media*. Shanghai People's Publishing House.]